



Abrëll- Meebledchen

Gazette d'avril/mai

Während des Monats Mai laden wir Sie ein sich mit uns in Verbindung zu setzen. Dies können Sie selbstverständlich sonst auch tun, jedoch haben wir uns eine kleine Challenge ausgedacht. An allen ungeraden Kalendertagen des Monats können Sie jeweils einen Punkt sammeln indem Sie uns kontaktieren, sei es per Telefon (am Wochenende bitte auf den Anrufbeantworter sprechen), Mail oder WhatsApp (691410552). Die Uhrzeit spielt eine ausschlaggebende Rolle für dieses Spiel. Erreicht Ihre Nachricht uns nämlich im Zeitraum zehn vor bis zehn nach zehn erhalten Sie jeweils einen Punkt. Im besten Fall wird das ein Maximum von 16 Punkten. Jede/r Teilnehmer/in erwartet eine kleine Aufmerksamkeit und die Person mit den meisten Punkten erhält einen Überraschungspreis.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß und freuen uns von Ihnen zu hören oder zu lesen.



Nous vous invitons à nous contacter au cours du mois de mai. Vous pouvez bien sûr faire cela à tout autre moment aussi, mais nous vous lançons un petit défi. Vous pouvez collecter à chaque fois un point lors des jours impairs du mois de mai et ce en nous contactant, que ce soit par téléphone (veuillez parler sur le répondeur le week-end), par e-mail ou WhatsApp (691410552). L'heure de la journée joue un rôle crucial dans ce jeu. Si votre message nous parvient entre dix heures moins dix et dix heures dix, vous recevrez un point à chaque fois. Dans le meilleur des cas, ce sera un maximum de 16 points. Chaque participant/e recevra un petit cadeau et la personne avec le plus de points reçoit un prix surprise.

Nous espérons que vous vous amuserez et attendons avec impatience de vous entendre ou de lire.

Fit im Kopf

Um Ihre geistigen Fähigkeiten zu stärken haben wir für Sie 3 verschiedene Gedächtnisübungen herausgesucht.

1. Stellen Sie sich bei dieser Übung vor, Sie haben sich folgenden Einkaufszettel geschrieben: Mehl, Fernsehzeitung, Tomaten, Käse, gekochter Schinken, Paprika, Eier, Erdbeermarmelade, Äpfel, Milch.

Bringen Sie die Dinge auf Ihrem Einkaufszettel in die Reihenfolge, in der sie in Ihrem Supermarkt zu finden sind!

2. Wie viele Wörter kann man aus dem Wort **FRÜHLINGSBLUMEN** machen? Man darf nur die Buchstaben benutzen die im Wort vorkommen.

3. Unten sind 10 Bilder zu sehen. Schauen Sie sich alles 30 Sekunden lang ganz genau an. Decken sie die Bilder ab und beschäftigen sich nun anderwärtig. Nach 15 Minuten schreiben Sie die Begriffe auf an die Sie sich erinnern können.

Entraînement de la mémoire

Pour renforcer vos capacités mentales, nous avons sélectionné pour vous 3 exercices de mémoire différents.

1. Au cours de cet exercice, imaginez que vous avez rédigé la liste d'achats suivante : farine, journal télévisé, tomates, fromage, jambon cuit, poivrons, œufs, confiture de fraises, pommes, lait.

Mettez les articles sur votre liste d'achats dans l'ordre comme ils se trouvent dans votre supermarché !

*2. Combien de mots pouvez-vous former à partir du mot **FLEUR DE PRINTEMPS**. Vous ne pouvez utiliser que les lettres qui apparaissent dans le mot.*

3. 10 images sont présentées ci-dessous. Regardez attentivement le tout pendant 30 secondes. Maintenant, couvrez les images et occupez-vous à faire autre chose. Après 15 minutes, écrivez les mots dont vous vous souvenez.



Blumen für Nationalfeiertag

Dieses Jahr am 23.Juni möchten wir den Club Senior und die Résidence Riedgen mit rot-weiß-blauen Herzen dekorieren. Papierblumen in den drei Nationalfarben werden wie unten in Holzrahmen eingefügt. Seien Sie einfach aktiv von zuhause aus mit dabei. Die Papierblumen werden nach einem traditionellen Muster gemacht aus Papierstreifen und Draht. Wir bereiten dies vor und bringen Ihnen das Material sowie eine Anleitung vorbei, oder schicken es Ihnen zu. An Ihnen nun die Blumen anzufertigen. Die gesammelten Kunstwerke werden von uns in den Rahmen befestigt und für Nationalfeiertag angebracht. Melden Sie sich bei uns, wir freuen uns auf Ihre Mitarbeit!



Des fleurs pour la Fête Nationale

Cette année, le 23 juin, nous aimerions décorer le Club Senior et la Résidence Riedgen de cœurs en rouge-blanc-bleu. Des fleurs en papier dans les trois couleurs nationales seront insérées dans des cadres en bois comme ci-dessus. Devenez actif et participez de chez vous. Les fleurs en papier sont fabriquées à partir de bandes de papier et de fil de fer selon un modèle traditionnel. Nous préparerons tout cela et vous apporterons le matériel et les instructions, ou vous les enverrons. A vous de fabriquer les fleurs. Les œuvres d'art collectées sont fixées par nos soins dans les cadres et accrochés pour la fête nationale. Contactez-nous, nous nous réjouissons de votre coopération !

Blumenstecker aus Draht

Dekorieren Sie ihre Blumentöpfe mit einem selbst gebastelten Blumenstecker. Wir zeigen Ihnen wie es geht.

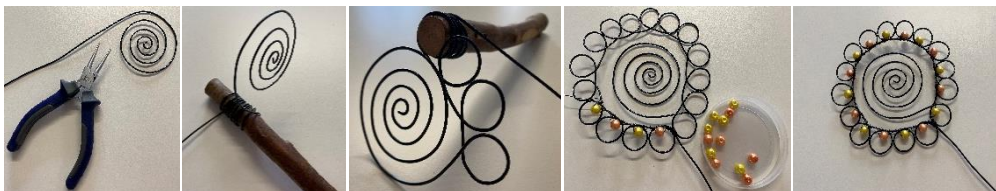
Material:

Basteldraht 5m in der Stärke:1,5mm + 0,5mm, Perlen, Holzstab, Rund-, Flach- und Trennzange

Anleitung:

Formen Sie mit einer Rundzange eine Spirale am Ende des Drahtes.

Am Ende der Spirale wird der Draht auf den Holzstab gewickelt, so dass die Ösen gleich groß werden. Ziehen Sie die Ösen vom Holzstab und spreizen Sie die einzelnen Ösen flach zu einem Rad. Unten lassen Sie den Draht gerade. Verbinden Sie die unteren Ösen mit dem dünneren Draht und beginnen den Draht abwechselnd durch die Außenkante und durch die Ösen zu führen dabei fädeln Sie die Perlen ein. Bei der letzten Schlaufe wickeln Sie den Draht noch ein kleines Stück weiter nach unten. Jetzt nehmen Sie den dickeren Draht und biegen ihn einmal nach oben und wieder nach unten und formen so den Stiel. Mit dem dünneren Draht umwickeln Sie den Stiel bis ganz nach unten. Fertig ist Ihr Blumenstecker!



Wenn Sie diesen Blumenstecker nachmachen wollen können Sie bei uns das dazugehörige Bastelset erwerben (5€). Eine Videoanleitung finden Sie auf unserer Facebook Seite. Gerne können Sie auch einen fertigen Blumenstecker bei uns bestellen (10€), den wir nach ihren Wünschen anfertigen.

FR: La liste du matériel et l'instruction pour ce pique-fleur peuvent être demandés au Club Senior en langue française. Vous pouvez acquérir chez nous un kit de matériel (5 €) pour le fabriquer vous-même. Un tutoriel vidéo se trouve sur notre page Facebook. Nous vous offrons également la possibilité de commander un pique-fleur chez nous (10€) que nous fabriquerons selon vos souhaits.

Tour de Strassen – 2e édition

Hier kommen wir auf die besondere Rallye mit Hilfe der App Actionbound zurück. Nach der ersten Ausgabe, die wir im Herbst vorgestellt haben, wollen wir nun einen zweiten Rundweg durch Strassen organisieren. Dafür brauchen wir Ihre Unterstützung! Kennen Sie besondere und interessante Orte in Strassen zu denen Sie Informationen liefern können und die in diese Rallye einbaut werden können? Dann melden Sie sich doch bitte bei uns. Gemeinsam machen wir dann zuerst den bestehenden Actionbound (wenn Sie Lust haben) und organisieren dann auf Grund von Ihren Ideen eine weitere interaktive Rallye.

Dies ist außerdem eine tolle Gelegenheit sich mit ihrem Handy und neuen Apps vertraut zu machen. Sollten Sie beim Installieren und/oder der Handhabung Unterstützung brauchen, stehen wir Ihnen selbstverständlich mit Rat zur Seite.



Nous revenons ici au rallye spécial basé sur l'application Actionbound. Après la première édition, que nous avons présentée en automne, nous voulons maintenant organiser un deuxième parcours à travers Strassen. Et nous avons besoin de votre soutien pour cela! Connaissez-vous des endroits spéciaux et intéressants à Strassen sur lesquels vous pouvez fournir des informations et qui peuvent être intégrées dans ce rallye? Alors contactez-nous! Ensemble, nous allons d'abord faire l'Actionbound existant (si vous en avez envie), puis organiser un autre rallye interactif basé sur vos idées.

C'est également une excellente occasion de vous familiariser avec votre portable et des applications nouvelles. Si vous avez besoin d'aide pour l'installation et / ou la manipulation, nous sommes bien sûr à vos côtés avec des conseils.

Rezepte/ Recettes

Zutaten : 2 El Zitronensaft, 1½ El Honig, Salz, Pfeffer, 4 El Rapsöl, ½ Spitzkohl (ca. 300 g), 1 säuerlicher Apfel, 4 Stiele glatte Petersilie



Zubereitung: 2 El Zitronensaft, 1 1/2 El Honig, 2 El Wasser, Salz und Pfeffer verrühren. 4 El Rapsöl kräftig untermischen. 1/2 Spitzkohl (ca. 300 g) längs halbieren und den dicken Strunk herausschneiden. Spitzkohl in dünne Streifen schneiden. 1 säuerlichen Apfel um das Kerngehäuse herum in dünne Scheiben schneiden. Blättchen von 4 Stielen glatter Petersilie fein hacken. Spitzkohl, Apfel und Petersilie in eine Schale geben. Dressing darüber geben und alles durchmischen.

www.essen-und-trinken.de

Tiramisu vanille fraise rapide

Ingrédients pour 4 verrines : 400 g de fraises, 2 œufs, 50 g de sucre en poudre, 200 g de mascarpone, 1 cuillère à café de vanille en poudre ou les graines d'1 gousse de vanille, 8 biscuits à la cuillère, 1 verre d'eau, 3 cuillères à soupe de sirop de fraise



Séparer les blancs des jaunes. Fouetter les jaunes avec la moitié du sucre jusqu'à ce que le mélange blanchisse. Ajoutez le mascarpone et fouettez de nouveau. Ajoutez ensuite la vanille en poudre et fouettez. Fouettez les blancs en neige avec l'autre moitié du sucre en poudre. Incorporez-les ensuite à la première préparation. Lavez et équeutez les fraises (vous pouvez en réserver 6 pour la déco sans les équeuter). Coupez-les en deux et placez-les contre la paroi des verrines. Recouvrez avec une bonne cuillère à soupe de crème pour tiramisu. Préparez le sirop de fraise en mélangeant 3 cuillères à soupe de sirop dans un verre d'eau. Trempez 4 biscuits à la cuillère dans ce sirop et répartissez-les, en morceaux, dans les verrines. Recouvrez d'une couche de crème, puis d'une couche de fraises coupées en dés. Terminez par une dernière couche de crème, de façon à cacher les fraises. Lissez avec la lame d'un couteau et placez 2 heures au réfrigérateur.

www.iletaitunefoislapatisserie.com

Lachen ist gesund



Zungenbrecher

Zwischen zwei Zwetschgenbaumzweigen
zwitchern zwei geschwätzige Schwalben.

Esel essen Nesseln nicht,
Nesseln essen Esel nicht.

Bürsten mit schwarzen Borsten
bürsten besser als Bürsten mit weißen
Borsten.

Rigoler, c'est bon pour la santé

Une petite fille est dans le jardin en train de remplir un trou lorsque le voisin l'aperçoit par-dessus la haie

– Que se passe-t-il ?

Elle lui répond, sans le regarder, que son poisson d'aquarium est mort et qu'elle l'enterre.

Le voisin est quelque peu intrigué et lui demande :

– Il n'est pas trop gros ton trou pour ton petit poisson ?

Tranquillement, la fille achève la dernière pelletée de terre et rétorque au voisin :

– C'est parce qu'il est à l'intérieur de ton gros chat !

*Monsieur et Madame Le Jardin ont deux filles.
Comment s'appellent-elles ?*

Elsa et Rose

